



TFW REPORTS nº 8

## Caminos múltiples hacia la integración: La diversidad de las familias inmigrantes en Europa

Marzo de 2016

---

*Este Policy Brief resume los resultados de las recientes investigaciones llevadas a cabo por el proyecto Families&Societies en relación con el impacto de las familias transnacionales sobre el bienestar de los niños, tanto en los países de origen como en los países de destino, así como en el comportamiento demográfico de los inmigrantes y sus descendientes. El escrito también presenta sugerencias para las intervenciones políticas.<sup>1</sup>*

### Introducción

Como resultado de los movimientos migratorios, las sociedades europeas han ido cambiando cada vez más en las últimas décadas. Hoy en día, los inmigrantes, sus hijos y nietos forman una parte significativa en muchos países europeos.

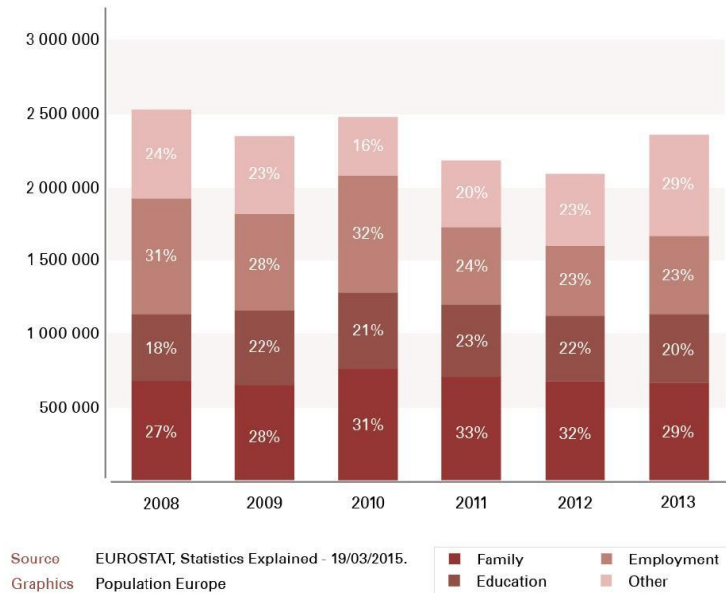
Datos de EUROSTAT indican que entre 2008 y 2013, se concedieron, debido a motivos familiares (reunificación familiar y formación de familia, figura 1), alrededor de un 30% de los permisos de residencia emitidos a nacionales de terceros países en Europa. Italia y España fueron los países que emitieron un mayor número de permisos de residencia, seguidos de Reino Unido y Francia. Los motivos familiares fueron la principal razón para otorgar permisos de residencia en 19 de los 28 países de la Unión Europea; Bélgica, Grecia, España, Croacia y Luxemburgo representaron más del 50% de los primeros permisos otorgados. Sin embargo, a pesar de que los expertos resaltan los datos positivos de los efectos de la inmigración, basada en la familia, se observan a menudo en los medios de comunicación y el discurso público, estereotipos y conceptos erróneos acerca de las familias inmigrantes.

Hasta la fecha, un enfoque basado solo en la recepción, ha dificultado en gran medida una adecuada comprensión de qué aporta la migración a las familias, y qué las familias a la migración. En este policy-brief, se presentan desde una perspectiva de familia, los hallazgos recientes sobre la migración: Las relaciones matrimoniales, los riesgos del divorcio y los modelos de fertilidad, relacionados con los inmigrantes y sus descendientes, así como el impacto de las familias transnacionales en el bienestar de los niños tanto en los países de origen como de destino.

---

<sup>1</sup> Este Policy Brief está co-escrito por Amparo González-Ferrer, Colina Kulu, Valentina Mazzucato, Héctor Cebolla-Boado y Tina Hannemann. Es parte de las tareas del paquete de trabajo 12 del Proyecto FamiliesAndSocieties, a cargo de actividades de difusión, dirigidos por la Sociedad Max Planck para el Avance de la Ciencia/Población Europea.

**Figura 1: Permisos de primera residencia emitidos por EU-28 entre 2008 y 2013, por razones de su emisión.**



## Datos y análisis

### Las relaciones de los inmigrantes y sus descendientes con la población 'nativa':

Durante las últimas dos décadas, los matrimonios y las relaciones personales entre nativos e inmigrantes, han aumentado en casi todos los países europeos, incluso en aquellos países donde las barreras entre los grupos étnicos han sido por lo general altas. Ahora bien, las investigaciones sobre las distintas relaciones entre los inmigrantes y las minorías étnicas en Europa son escasas. Dentro del proyecto Families&Societies, los investigadores realizaron estudios en seis países europeos (Estonia, Francia, Suiza, Reino Unido, Suecia y España) para ver las diferentes características de las relaciones entre los inmigrantes y sus descendientes, con la población 'nativa'. (Kulu et al., 2014).

En los seis países, se encontraron importantes diferencias en cuanto a las relaciones y la disolución de las mismas, entre inmigrantes, sus descendientes y la población 'nativa'. Los inmigrantes procedentes de países no europeos son más propensos, que los nativos, a tener relaciones 'tradicionales': tienen mayores tasas de matrimonio, menores niveles de cohabitación (antes del matrimonio) y son menos propensos a separarse. Sin embargo, esta tendencia tiene excepciones, por ejemplo entre la población caribeña en Reino Unido y los latinoamericanos en España. Estos se encuentran en una posición intermedia; algunos grupos se asemejan a los de sus padres, sin embargo, para otros, su espejo son los comportamientos de la población nativa, apoyando la idea de que ambas, la 'subcultura minoritaria' y la 'sociedad en general' influyen en su comportamiento.

### Riesgo de divorcio en parejas de inmigrantes-nativos: Una pregunta hacia el futuro.

Las relaciones también afectan a las tendencias de divorcio entre las parejas de nativos-inmigrantes. Nadja Milewski and Hill Kulu (2014) investigaron este problema en Alemania. Sus análisis demuestran que los matrimonios entre nativos alemanes e inmigrantes tienen mayor probabilidad de terminar en separación que los matrimonios entre dos nativos alemanes o dos inmigrantes del mismo país de origen.

La probabilidad de terminar en divorcio se incrementa cuando la distancia cultural es mayor entre la pareja y cuando los cónyuges tienen orígenes sociales diferentes.

Aunque estos resultados muestran cierta inestabilidad en los matrimonios étnicamente mixtos, no significa necesariamente que el riesgo de divorcio para los matrimonios inter-étnicos en Alemania y en el resto de Europa se vaya a mantener alto en el futuro. Los autores sostienen que el papel de los descendientes de inmigrantes y el aumento de cohabitaciones pueden conducir a una disminución del número de divorcios en el futuro. En muchos países europeos, las uniones inter-étnicas están representadas cada vez más por uniones entre 'nativos' y descendientes de inmigrantes; estos, están mejor integrados que la primera generación compartiendo, en gran medida, la cultura y los valores del país de nacimiento. Esto debería reducir el papel de los factores tradicionalmente responsables de la inestabilidad en los matrimonios inter-étnicos. En cuanto a la cohabitación-en opinión de los autores del presente escrito-un aumento de la convivencia prematrimonial entre las minorías étnicas, puede contribuir a una mejor elección antes de estar casados.

Sin embargo, los inmigrantes, en particular aquellos que se casaron antes o justo después de la migración, no tienen normalmente la oportunidad de vivir juntos en cohabitación. En general, este tipo de uniones se crean por la necesidad de obtener un permiso de entrada o de residencia en los países europeos. Como numerosos estudios señalan, las tasas de divorcio se han incrementado en general en todos los grupos sociales en las últimas décadas.

Saber cuál de estos escenarios será más realista, dependerá, de la medida en que los inmigrantes se adapten, con actitud de respecto, a la igualdad de género y a las normas y costumbres de familia tradicionalmente establecidas en la sociedad de acogida.

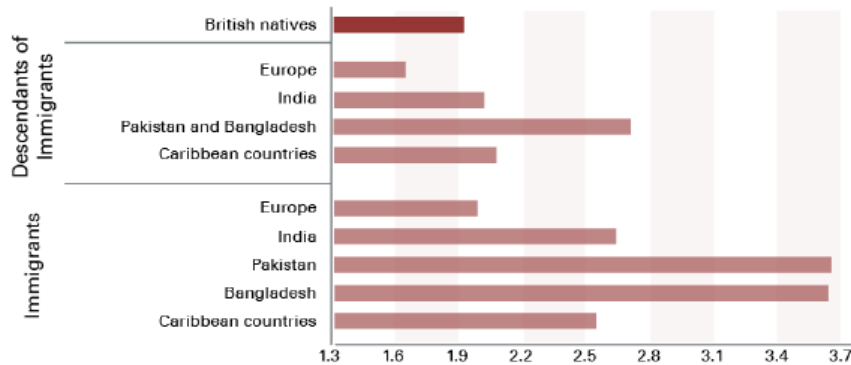
### **Tener hijos en Europa: ¿Por qué algunos grupos étnicos minoritarios tienen mayor descendencia?**

En Europa, los nacimientos de los inmigrantes y sus descendientes tienden a aproximarse con los de los nativos en el tiempo. Sin embargo, de acuerdo con un muy reciente, y aún no publicado estudio de Hill Kulu y Tina Hannemann, las tasas de fertilidad siguen siendo altas en ciertas minorías étnicas, por ejemplo, en los descendientes de inmigrantes (aquellos individuos de al menos un padre nacido en el extranjero) que son paquistaníes y bangladesís, que viven en el Reino Unido (figura 2), y las personas de ascendencia turca en Francia.

¿Por qué es más alta la natalidad en estos grupos? Los resultados demuestran que los factores más relevantes no son un diferente nivel de educación y de habilidades lingüísticas, como sería de esperar, sino que está más relacionada con el hecho de que las familias numerosas continúan siendo lo normal en estas etnias minoritarias. Elementos socio-culturales tales como el número de hermanos en la familia de origen y la religiosidad explican la mayor parte de las diferencias comparativas de los nativos con estos grupos. Sin embargo, como los investigadores enfatizan, sus niveles de fecundidad se mantuvieron incluso después de considerar estas diferencias socio-culturales.

Kulu y Hannemann también insisten en la importancia de avanzar más allá del estudio del promedio de los niveles de natalidad, con el fin de comprender mejor los modelos reproductivos en las comunidades de minorías étnicas. Sus análisis muestran que aunque las mujeres paquistaníes o bangladesís, nacidas en Reino Unido tienen hijos a una edad más tardía que sus padres(o incluso no los tienen), muchas todavía deciden tener tres o cuatro hijos.

**Figura 2: Tasa global de fecundidad en las etnias minoritarias en Gran Bretaña, 1989-2008.**



Source: Calculations by Tina Hannemann and Hill Kulu based on unweighted data from the survey Understanding Societies, 2011

Graphics: Population Europe

### ¿Por qué los niños en edad escolar y con antecedentes de inmigración tienen desventajas en el rendimiento escolar?

Las causas de estas desventajas en los resultados educativos, entre los niños que son inmigrantes y los hijos de padres inmigrantes, han sido estudiadas recientemente en España (Cebolla-Boado et al, 2013). En concreto, los autores analizaron el rendimiento escolar desde dos perspectivas, la objetiva (resultados de pruebas matemáticas) y la subjetiva (valoración por los niños y sus padres, si los resultados escolares individuales les permitirán acceder a una educación superior).

Las investigaciones previas para explicar las desventajas de los inmigrantes sobre la importancia de los resultados escolares, están muy limitadas a la concentración de inmigrantes en los entornos escolares privados. Sin embargo, los pocos estudios europeos disponibles hasta el momento tienden a confirmar que el bajo rendimiento académico de los hijos de inmigrantes en comparación con sus compañeros nativos apenas está relacionado con las características del colegio.

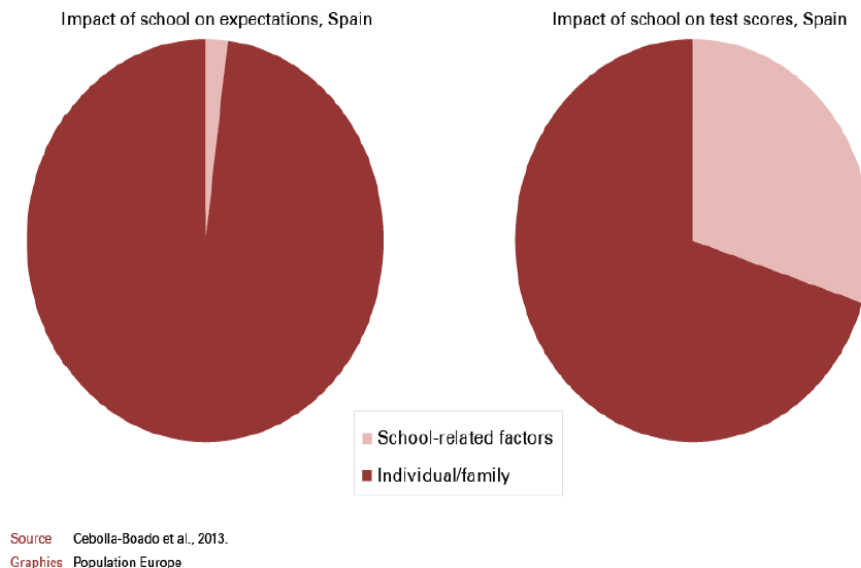
Los resultados en España muestran que las diferencias en el rendimiento escolar guardan relación, en la mayoría de los casos, con características individuales y familiares, y no, en términos generales, dependiendo de las diferencias entre las escuelas, o en factores institucionales (figura 3). Al prestar atención a los resultados no cognitivos, el estudio de las expectativas educativas muestra que los estudiantes con antecedentes de inmigración esperan tener carreras educativas más importantes y prestigiosas que los hijos de padres españoles. En este caso, el efecto escuela es incluso menos importante (figura 3).

La agrupación de estudiantes inmigrantes en las escuelas, solo produce un 2% de la variación en las expectativas educativas mencionadas (figura 3). La diferencia entre niños inmigrantes y no inmigrantes parece ser debido al optimismo de sus padres respecto al futuro de sus hijos, en lugar de a las propias percepciones de los niños. Los resultados anteriores indican que los niños de inmigrantes se benefician por parte de sus familias, de una mayor ambición en la educación.

Entre los adolescentes, investigaciones no publicadas todavía de Cebolla-Boado y Aratani, indican que el bienestar mental de los inmigrantes es más pobre en comparación con el de los nativos. Esto parece estar relacionado con el momento de la migración familiar (niños que emigraron con una edad de entre 5 y 14 años están en peor situación) y la concentración de compañeros de etnia, que impide establecer

una amistad inter-étnica. En este caso, los colegios también juegan un factor poco determinante en la conformación de los resultados.

**Figura 3: Impacto de los colegios en las expectativas y en los resultados de las pruebas, España, 2011.**



### ¿Qué efectos producen en los niños cuando se forman acuerdos en las familias transnacionales?

Cuando los padres emigran, dejando a los hijos en el país de origen, se forman familias transnacionales. Centrándose en esas familias de Ghana, Nigeria y Angola, los autores Valentina Mazzucato y otros colegas, han analizado a niños y jóvenes, en edades comprendidas entre los 11 y los 21 años que viven en este tipo de familias, y los compararon con niños de la misma edad, que viven con sus padres en su país de origen (Mazzucato et al, 2014). Los resultados muestran que vivir en familias transnacionales no está asociado necesariamente con peores resultados. Con arreglo a la familia transnacional, hay, sin embargo, tres condiciones importantes para la salud mental de los niños. Primero, los niños deben vivir con los mismos cuidados durante el tiempo que sus padres están en el extranjero. Por eso es importante acordarlo antes de partir para garantizar la estabilidad del hogar. Segundo, los niños deben tener medios suficientes de vida, destacando la importancia de la capacidad de los padres de enviar remesas desde el extranjero. Tercero, los niños que han pasado por situaciones de conflicto, siempre muestran peor salud mental cuando viven en familias transnacionales en relación a los que viven con sus padres.

Es necesario poner especial atención en las familias transnacionales de inmigrantes que vienen de países que han estado en conflicto.

### Implicaciones políticas y recomendaciones:

- Los responsables políticos deben tener en cuenta la variedad y complejidad de las familias al elaborar las políticas de inmigración. En particular, deben reforzarse los vínculos entre las políticas de admisión e integración.
- En cuanto a la reunificación familiar, los países deberían facilitar, por ejemplo, la integración de los miembros de la familia reagrupada en el mercado laboral.

- Las políticas de visados europeos en las fronteras, deben ajustarse para facilitar la vida familiar. En particular, los países deberían facilitar la expedición de permisos temporales para menores que permitan a los niños del país de origen visitar a sus padres.
- Los responsables políticos deben ser conscientes de las necesidades de las familias numerosas sin importar el origen étnico, y garantizar que las políticas sociales y de viviendas sean compatibles con todas las familias.
- La concesión de un acceso temprano y universal a la guardería y al preescolar es uno de las intervenciones más eficaces para reducir las desventajas entre los niños inmigrantes.
- Finalmente, los países deben invertir más en los profesionales que trabajan con familias de inmigrantes, como profesores y trabajadores sociales, así como en la sensibilización acerca de estas opciones de carrera profesional.

### **Parámetros de investigación:**

Families&Societies tiene el objetivo de investigar la diversidad de formas en la familia, relaciones y modos de vida en Europa, para evaluar la compatibilidad de las políticas existentes con estos cambios y para contribuir con la formulación de políticas basadas en evidencias.

El consorcio ha reunido para este proyecto a 25 importantes universidades y centros de investigación de 15 países europeos, tres miembros de la sociedad civil transnacional y los actores interesados nacionales e internacionales.

El punto de partida del proyecto es que el proceso de la vida de las familias, es más complejo y amplio, que el de sus individuos. Siendo interdependiente, unido a través de las generaciones y determinado por el contexto social y político. En el proyecto se integran 4 dimensiones transversales: el género, la cultura, los recursos socioeconómicos y las etapas de la vida.

El proyecto tiene cuatro objetivos principales: 1) Explorar la creciente complejidad de la configuración de las familias y los cambios dentro de las sociedades europeas (examinando sus consecuencias en los niños, mujeres y hombres con respecto a las desigualdades en las oportunidades de vida, relaciones intergeneracionales y la atención a la persona). 2) Investigar cómo las políticas abordan la diversidad familiar y sus consecuencias. 3) Identificar la dirección de futuros cambios en la composición de la familia. 4) y la necesidad de políticas afines.

El enfoque es multidisciplinar, combina una gama amplia de expertos de ciencias sociales, derecho y humanidades, representados en el consorcio. Se aplican análisis comparativos y métodos cuantitativos avanzados para una calidad alta en el registro y la encuesta de datos utilizada. Por otra parte, se están realizando estudios cualitativos. El proyecto desarrollará dos bases de datos: una del contenido jurídico de las formas de familia permitidas en los países europeos y otra sobre las iniciativas de la Comisión Europea en las áreas de política familiar durante las últimas décadas.

Este proyecto está organizado en 12 bloques de trabajo, incluyendo las actividades de gestión y difusión. También abordan configuraciones familiares, nuevos roles de género, el nuevo papel de los niños y la tecnología de reproducción asistida, las desigualdades en las oportunidades de vida de los niños, servicios de guardería, vínculos intergeneracionales, inclusión/exclusión social de los migrantes, políticas y diversidad a lo largo de la vida; y previsión, síntesis e implicaciones políticas. Todas las principales regiones europeas están representadas en la gestión del proyecto, junto con entidades afectadas, agencias gubernamentales, responsables políticos nacionales y locales, organizaciones no gubernamentales y otros miembros de la comunidad científica en toda Europa. El proyecto identificará y difundirá innovadoras y mejores prácticas políticas.

**Identidad del proyecto:**

**Nombre del proyecto:** Families&Societies - Cambio en las familias y sociedades sostenibles: Contextos políticos y cambios a lo largo de la vida y a través de generaciones.

**Coordinador:** Livia Sz. Oláh, Associate Professor at Stockholm University.  
Email: livia.olah@sociology.su.se

**Consortio:**

Age Platform Europe (AGE)  
Brussels, Belgium

Austrian Academy of Sciences/ (OEAW-VID)  
Vienna Institute of Demography  
Vienna, Austria

Academia de Ciencias de Austria / (OEAW - VID)  
Instituto de Demografía de Viena  
Viena, Austria

Babeş-Bolyai University (BBU)  
Faculty of Sociology and Social Work and Centre for Population Studies  
Cluj-Napoca, Romania

Collegio Carlo Alberto (CCA)  
Center for Household, Income, Labour and Demographic Economics  
Moncalieri (Torino), Italy

Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)  
Institute of Economy, Geography and Demography  
Madrid, Spain

Erasmus University Rotterdam (EUR)  
Department of Sociology  
Rotterdam, The Netherlands

European Large Families Confederation (ELFAC)  
Barcelona, Spain

European University Institute (EUI)  
The Comparative Life Course and Inequality Research Centre  
Fiesole, Italy

German Youth Institut (DJI)  
Munich, Germany

Hungarian Academy of Sciences (MTA TK)  
Centre for Social Sciences  
Budapest, Hungary

Institut National D'études Demographiques (INED)  
Paris, France  
International Federation for Family Development (IFFD)  
Madrid, Spain

Leiden University (UNILEIDEN)  
Grotius Centre for International Legal Studies  
The Hague, The Netherlands

London School of Economics and Political Science (LSE)  
Department of Sociology and Department of Social Policy  
London, United Kingdom

Max Planck Institute for Demographic Research (MPG)  
Rostock, Germany

Population Research Institute, Väestöliitto (PRI)  
Helsinki University, Department of Social Research, Social and Public Policy; and  
Turku University, Department of Social Research and Sociology.  
Helsinki, Finland

Stockholm University (SU)  
Stockholm University Linnaeus Center on Social Policy and Family Dynamics in  
Europe; Stockholm University Demography Unit (SUDA), Department of Sociology,  
Swedish Institute for Social Research (SOFI), and Juridicum, Faculty of Law.  
Stockholm, Sweden.

Tallinn University (EKDK)  
Estonian Institute for Population Studies  
Tallinn, Estonia

The University of Edinburgh (UEDIN)  
School of Social and Political Science  
Edinburgh, United Kingdom

The University of Liverpool (Liverpool)  
Geography and Planning Department  
Liverpool, United Kingdom

The University of Oxford (UOXF)  
Department of Sociology  
Oxford, United Kingdom

Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)  
Departamento de Sociología II (Estructura Social)  
Madrid, Spain

University of Antwerp (UA)  
Research Centre for Longitudinal and Life Course Studies  
Antwerp, Belgium  
University of Leuven (K.U.LEUVEN)  
Centre for Sociological Research



Leuven, Belgium

University of Lausanne (UNIL)  
Life Course and Inequality Research Centre  
Lausanne, Switzerland

University of Padova (UNIPD)  
Department of Statistical Sciences  
Padova, Italy

University of Vienna (UNIVIE)  
Department of Sociology  
Vienna, Austria

Warsaw School of Economics (SGH)  
Institute of Statistics and Demography  
Warsaw, Poland

**Esquema de financiación:** FP7 Framework Programme for Research of the European Union (FP7/2007-2013), under grant agreement n° 320116.

**Duración:** February 2013 to January 2017 (48 months).

**Presupuesto Unión Europea:** 6.5 million €.

**Website:** [www.familiesandsocieties.eu](http://www.familiesandsocieties.eu)

**Más información:**

- Livia Oláh (Project Coordinator): [livia.olah@sociology.su.se](mailto:livia.olah@sociology.su.se)
- Amparo González-Ferrer (co-leader of the Work Package 8: New Europeans – Social Inclusion of Migrant and Ethnic Minority Families): [amparo.gonzalez@cchs.csic.es](mailto:amparo.gonzalez@cchs.csic.es)

**Lecturas recomendadas:**

Cebolla-Boado, H., González-Ferrer, A., and Soysal, Y. (2013). The Interplay Between Families and Schools: Immigrant and Native Differentials in Educational Outcomes. Working Paper 2013/280, Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales.

Mazzucato, V., Cebotari, V., Veale, A., White, A., Grassi, M., and Vivet, J. (2014). International parental migration and the psychological well-being of children in Ghana, Nigeria, and Angola, *Social Science & Medicine*, <http://dx.doi.org/10.1016/j.socscimed.2014.10.058>.

Milewski, N. and Kulu, H. (2014). Mixed Marriages in Germany: A High Risk of Divorce for Immigrant-Native Couples, *European Journal of Population*, Volume 30, Issue 1, pages 89–113, (DOI 10.1007/s10680-013-9298-1)

Hill Kulu (Introduction), Leen Rahn, Allan Puur, Luule Sakkeus, and Martin Klesment (Estonia), Ariane Pailhé (France), Andrés Guarín and Laura Bernardi (Switzerland), Tina Hannemann and Hill Kulu (United Kingdom), Kirk Scott, Gunnar Andersson and Ognjen Obucina (Sweden), Amparo González-Ferrer, Marta Séiz, Teresa Castro-Martín, and Teresa Martín-García (Spain) (2014). Report: Country-specific case Studies on partnership dynamics among immigrants and their descendants, FamiliesAndSocieties Working Paper Series 13/2014.

